

Il Grischun durant la Segunda Guerra mundiala (part 1)

■ Cuntrari al 1914 han las instanzas políticas e militaras preparà la naziun a la Segunda Guerra mundiala ch'ha durà dal 1939–1945. D'impurtanza primordiala per ils Rumantschs è stà ch'il pievel svizzer ha mess in segn da solidaritad cun renconuscher il favrer 1938 il rumantsch sco quarta lingua naziunala e refusa quatr as l'irredentissem. L'Exposiziun naziunala dal 1939, la Landi a Turitg, ha consolidà il senn patriotic ed il spiert d'unitad. Masseras, fabricants e negoziants han stuì far immediat reservas da victualias e materials. Il 1939 ha la Confederaziun cumprà reservas da graun e da zutger ed ha stipulà contracts d'import e da transit cun l'exteriur. Ils 28 d'avust, dus dis suenter che Hitler e Stalin avevan signà lur patg, ha il Cussegl federal mobilisà las truppas da cunfin, ed ils 30 d'avust ha l'Assamblea federala elegì Henri Guisan sco general. Il Grischun Renzo Lardelli è daventà cumandant dal prim corp d'armada, pli tard dal corp da muntogna novcreà (corp dal reduit). Ils 2 da settember, il di suenter ch'ils Tudestgs han attagà la Pologna, han ins mobilisà in mez milliun schuldads. Il Cussegl federal ha declerà l'obligaziun a la lavur per umens da 16–65 e per dunnas da 16–60 onns e mess in vigur l'organisaziun economica da guerra. Quella ha scumandà per dus mais la vendita da zutger, ris, pulenta, pasta, avaina, ierdi, grass ed ieli da cuschnar – reservas cumandadas – sco era in augment dals pretschs per victualias e dals tschainschals. Ils esters stuevan avair in visum da dimora, e la controlla als cunfins è vegnida rinforzada. Il november è entrà en vigur il sistem da raziunament: victualias stgarsas u suffizientas pudevan vegnir retratgas mo en quantitads prescrites e munidas cun marcas repartidas mintga mais. Il Stadi controllava era ils materials d'impurtanza militar.

La defensiun militară

Ils cunfins grischuns en vegnids defendids da la brigada da muntogna 12, cumandada l'emprim da Hans Hold, alura da Rudolf von Erlach (schaner 1940–avrigl 1942), Paul Wacker (martg 1942–avust 1944) e Jakob Engeli (a partir da l'avust 1944). Suerter la segunda mobilisaziun dals 10 da martg 1940 – Hitler aveva atargà la Frantscha – è vegnì staziunà il regiment grischun 36 en Svizra franzosa. Ils 10 da zercladur è entrada en guerra l'Italia da la vart tudestga. Il mument suenter la capitulaziun da la Frantscha (22 da zercladur 1940) è stà il pli critic. Cura che la Svizra n'è betg pli stada periclitada directamain, ha Guisan demobilisà grondas parts da l'armada. Ils 25 da fanadur ha el palesà sin il Rütli il famus plan dal reduit. Cun excepziun d'ina strivla da l'Alpsu fin al Calanda n'appartegneva il Grischun betg a quest sistem da defensiu installà en las Alps svizras; il vegniva defendì da la brigada da muntogna 12 ch'ha immediat cumenzà a construir fortiezzas (p. ex. Crestawald), serras e refugis cun defensiu infantaristica (ca. 130), preparà ils objects che duevan vegnir sglitentads en cas d'ina atargada (punts e.a.; ca.



Patrullia da cunfin durant la Segunda Guerra mundiala.

150) e construi – cun agid dad internads – vias da guntgrida (Vias dals Polacs). La stad 1943 è la brigada grischuna vegnida transferida al cunfin sid: ils Alliads avevan conquistà la Sicilia e Mussolini era vegnì relaschà dal Gran Consiglio del Fascismo (organ suprem dal Partito Nazionale Fascista) ed arrestà ils 25 da fanadur. Suentar la capitulaziun da l'Italia ils 3 da settember 1943 è passa 30 000 fugitivs militars e 15 000 civils entrads da l'Italia en Svizra ed en il Grischun. Cumbats armads n'hai dà nagins, persuentar èn crudads aviuns americans sin territoris grischun u èn sa deliberrads qua, per differents motivs, da lur bumbas: ils 10 da settember 1943 èn crudadas 35 bumbas sin las aclas da Valdavos/Gianatsch, 14 èn explodidas en vischinanza da Schlarigna e da Samedan (incha davant la Chera Planta), al Term Bel (16 da november 1944) ed a Val (23 da mars 1945, dus morts e plirs blessads); donnas a cultiras ed edificis èn vegnids chaschunads en ils conturns da Vaz Sut, Eigias e Zezras, a Zalende, Campascio e Sta. Maria en Val Müstair; in bombardader american è crudà a Filisur (sis morts). Ils Alliads èn s'exculpads tar il Cussegl federal ed han pajà ils donn. L'avust 1945 è l'armada vegnida demobilisada e relaschada.

La defensiun spiertala

Cun la mobilisaziun èn vegnidas creadas la secziun militar da pressa e la secziun «Heer und Haus». Lur incumbensa era da censurar la pressa, d'infurmar la glieud e da tgrir l'olma ed il spiert da defensuon da l'armada e da la populaziun. Schef da la censura da la pressa grischuna era l'anteriur colonel Mathias Thöni (redactur da la «Prättigauer Zeitung»). La plipart da la populaziun aveva mantegnì viv il spiert da resistenza e na pareva betg d'avair gi simpatias ni per la dictatura e l'ideologia da Mussolini ni per quella da Hitler. La censura ha dentant tegnì tschelà fin a la fin da la guerra las tenutas per part fitg problematicas derasadas entaifer las elitas. Ella ha era impedì la publicaziun dal pled dal

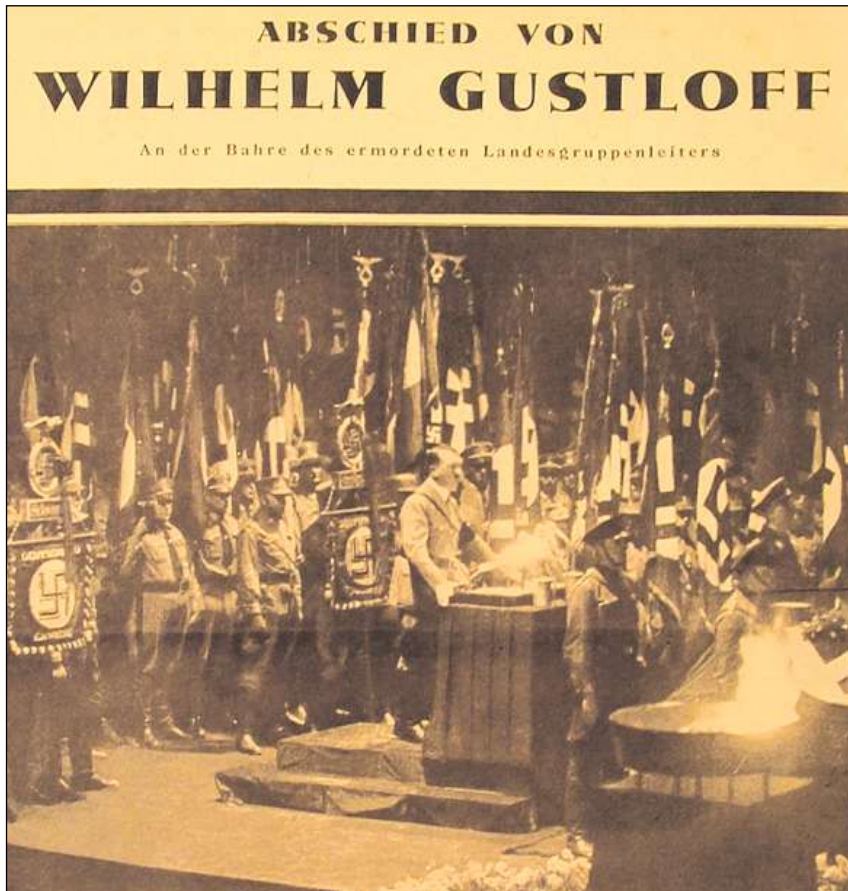
president Gaudenz Canova cunter il defetissem e manifestaziun d'adattaziun a la «Nova Europa» da Hitler, salvà a chaschun da l'avertura dal Cussegl grond ils 18 da november 1940. Quel pled è daventà famus, ed il 1997/98 è il puspè daventà in politicum en il Cussegl grond.

Tendenzas fashistoidas han existì en Svizra gia enturn il 1920. Quellas eran nassidas da la crisa spiertala ed economica dal temp suenter la guerra ch'aveva schendrà moviments patriotics, sco per exempel il «Vaterländischer Verband», il «Schweizerzerring» u il «Volksbund für die Unabhängigkeit der Schweiz». La crisa economica mundiala dals onns 1930 ha alura effectuà fin viaden en las partidas tradiziunalas in potenzial d'aderents e da simpatisants da sistems autoritars, organisads en las uschenumnadas fronts. La plipart da quellas n'han dentant beg pudì figar pe en il Grischun. Durant ils sis onns da guerra ha la polizia politica arrestà 53 persunas svizras ed estras en il Grischun, 24 da quellas per avair tradì secrets militars, ina per avair commess sabotascha. Da las 17 sentenzias pronunziadas en l'armada grischuna è stada ina cun paina da mort. Ils detagls da quell'istorgia e da ses acturs èn strusch perscrutads.

La defensiun economica

Il 1939 disponiva la Svizra da reservas da farina da paun per in onn (il 1914 per 15 dis), ultra da quai da provisiuns pli pitschnas da fier, ieli, charvun ed auter pli. L'economia da guerra era vegnida decretada gia il prim da settember. Il problem era che trais quarts dal graun vegniva importà da l'America e che la dependenza d'imports da zutger, d'ieli da cuschinar e da materias primas era quasi totala. Ils imports stuevan passar la bloccada englaisa sin la mar e la controlla tudestga sin la terra. En barat per dretgs da passadi e per furniziuns da victualias e bains da la produczion industrialia han ins stuì consegnar ad omaduns varts material da guerra ed auter pli. Igl è stà in spagat problematic tranter la re-

sistenza, il barat da martganzia e concessiuns per segirar la survivenza ed evitar tant la dissoluziun interna dal pajais sco era l'invasiun dals Tudestgs. Grazia al sistem da razionament han rigts e paupers gì da mangiar. Ils purs stuevan consegnar al Stadi il surpli da producciun, vul dir quai che surpassava, sin basa dals regulativs dal raziu-



Adolf Hitler a chaschun da la sepultura da Wilhelm Gustloff a Schwerin. Il manader da la NSDAP en Svizra era vegnì assassinà il 1936 a Tavau dal student gidieu David Frankfurter.

nement, la quantitat atribuïda a mintga família respectivament a mintga manaschi; las controllas n'erán dentant betg fitg severas. Tut en tut ha il razionament funcziunà bain. L'october 1940 èn vegnids razionads il paintg frestg, la groma, la surscha e la laina, ed il november dal medem onn èn vegnidas relaschadas diversas taglias spezialas per finanzia la defensiu dal pajais (custs totals chaschunads tras la guerra: ca. 9 mia. frs). Acziuns da rimnada da textílias, chalzers, savun, pulvra da lavar, fier vegl ed auter han procurà per in'utilisaziun senza perdita da rauba e materials. La fin dal 1940 è vegni proclamà il Plan Wahlen che duova promover l'economia alimentara. A medem temp han ins reactivà minieras da fier, per exempel quellas a Gonzen-Sargans/SG ed a Ferrera. A partir da la primavaira 1941 èn millis hectaras terren vegnidas runcadas, drenadas e transformadas en ers. Tut quels ch'avevan in iert stuevan semnar tartuffels e legums, perfin ad Arosa sin 1800 m sur mar. La lavur gronda han stuì prestar durant la guerra las dunnas ed ils uffants sut cundiziuns extremamain diras: la plipart dals umens era pli u main adina sut las armas, ils chavals ed ils tractors vegniván duvrads da l'armada, il benzin e l'eli eran razionads. Il matg 1941 èn vegnids razionads era il café, il ca-cau ed il té, l'avust dal medem onn han ins secumandà l'import privat da victualias, il

settember raziunà il chaschiel ed il december ils ovs. Il 1942 han passa 200 000 persunas dumandà l'agid d'enviern. Il mars è vegnida raziunada la charn ed il zercladur han ins scumandà mintgamai la mesemana ed il venderdi il consum privat e public da charn. A partir da l'october 1942 stuev'ins cumprar il paun ed auters products dal pasterner con marcas, a partir dal november era il latg. Il dumber d'animals da nüz è vegnì reduci massivamain en favur da la cultivaziun dad ers (furment, tartuffels), provocond ina stgarsezza da charn e da products da latg. Il zercladur 1943 èn vegnids raziunads la tschigulatta, il putger ed ils dultschims, da maniera che las purziuns da quellas vivondas èn crudadas quel onn sut la limita critica da 2160 calorias per persuna il di. Dal mars fin il martg 1944 han ils furners stui agiuntar tartuffels a la farina dal paun. La stgarsezza ha cuntanschì il punct culminant suenter l'invasiun dals Alliads en la Normandia: ins ha stui reorganisar l'entir transit da la Germania, ed il Cussegl federal ha immediat scumandà la vendita da material da guerra als Tudestgs. Tranter il november 1944 e l'avrigl 1945 han ins puspè stui agiuntar tartuffels a la farina dal paun, ed igl è vegnì scumandà da vender paun frestg. Dal matg 1945 fin il 1948 è il razionament vegnì diminui successivamain. La generaziun da guerra dis-

curra dad «onns maghers, ma senza morts
da la fom».

Tranter mistificaziun e denigraziun

Il temp da la Segunda Guerra mundiala ha puspè sveglia dapi ils onns 1990 ina viva discussiun publica sin il champ nazional e – causa las fatshentas cun ils Nazis (aur e contos da gidieus assassins) – era sin quel internaziunal. Entant che las generaziuns naschidas suenter la guerra han paucas re-
tegnientschas da reponderar e crititgar la rolla istorica da la Svizra, sa senta la gronda part da la generaziun dal servetsch activ accusada e crititgada nungiustifgadain.
Las retschertgas specificas sco era las discussiuns naschidas da questa elavraziun da l'istorgia a l'intern dal Grischun sa chat-
tan anc en il stadi inicial. *Adolf Collenberg*

Lexicon Istoric Retic

Il LIR cumpiglia bundant 3100 articels (geografics, tematics, artitgels da famiglias e biografias) davart l'istorgia grischuna/retica e la Rumantschia. Editura: Fundaziun Lexicon Istoric Svizzer; versium online: www.e-lir.ch; versium stampada: www.casanova.ch u en mintga libreria.

14.7 Juli 1948 Mehl 100 gr	SCHWEIZERISCHE  EIDGENOSSENSCHAFT LEBENSMITTELKARTE Juli 1948 Gültig vom 1. Juli 1948 bis 6. Aug. 1948. Die Gültigkeit allfällig in Kraft gesetzter blinder Coupons wird vom KEA bestimmt.				100 gr Fett oder 1 dl Öl
14.4 Juli 1948 Mehl 500 gr	Rationen 600 gr Mehl 14. 500 gr Spisefett oder 5 dl Speiseöl 7.				100 gr Fett oder 1 dl Öl
A 7 Juli 1948					100 gr Fett oder 1 dl Öl
B 7 Juli 1948					100 gr Fett oder 1 dl Öl
C — 7 Juli 1948	E 7 Juli 1948	G 7 Juli 1948	J 7 Juli 1948	100 gr Fett oder 1 dl Öl	
D 7 Juli 1948	F — 7 Juli 1948	H 7 Juli 1948	S 7 Juli 1948	R 7 Juli 1948	100 gr Fett oder 1 dl Öl

**Dal 1940 al 1948
è stà en vigor il
sistem da raziuna-
ment.**

Il Grischun durant la Segunda Guerra mundiala (part 2)

■ En la segunda part da la preschen-taziun davart la Segunda Guerra mundiala suondan terms centrals e biografias che stattan en connex cun la defensiun economica, spiertala e militar dal pajais. En pli vegnan pur-tretads Gaudenz Canova ed Anton Büh-ler, duas persunalitads grischunas ch'èn s'engaschadas cunter il faschissem u a fa-vur dals fugitivs gidieus.

Battaglia dal graun (Plan Wahlen)

Decretada durant la Segunda Guerra mundiala cun l'intent da promover la cultivaziun agrara e d'augmentar la pro-ducziun per garantir il provediment cun aliments da l'atgna producziun. Per su-perar la crisa economica e prevegnir ad ina mancanza da victualias en cas d'ina guerra pli lunga aveva il Cussegl federal ordinà per ils onns 1939 e 1940 in'am-plificaziun da la surfatscha dad ers per to-tal 37 500 ha. La Battaglia dal graun per propi è dentant vegnida iniziada pir cun l'uschenumnà Plan Wahlen: ils 15 da no-vember 1940 ha Friedrich Traugott Wahlen, il schef da la secziun da pro-ducziun agrara ed economica en l'Uffizi federal d'alimentaziun da guerra e poste-riur cusseglier federal (1958–65), pre-schentà ses plan d'autoprovediment, preparà dapi il 1935. L'autarchia alimen-tara aspirada (500 000 ha) n'è betg ve-gnida cuntanschida: fin il 1945 è la sur-fatscha dad ers creschida da 183 000 a 352 000 ha e l'autoprovediment da 52% a 59 %, tranter auter era cun reducir la quantiad per persuna e di da 3200 a 2200 kilocalorias.

Il Grischun aveva augmentà sia sur-fatscha dad ers da 3800 ha il 1934 a 4740 il 1940 respectivamain a 5070 il 1941. Tgi ch'aveva curtin stueva cultivar tar-tuffels e legums – perfin ad Arosa a 1800 m sur mar. La lavur gronda avevan da prestar las dunnas, ils uffants ed ils umens che n'eran betg vegnids clamads sut las armas. Ils umens da 16–65 onns e las dunnas da 16–60 eran tuts e tutas obligads a la lavur. En quella lavur èn els vegnids sustegnids dad internads (or-avant tut Polacs). La Battaglia dal graun è daventada in simbol da la cuminanza e dal spiert da resistenza da la Svizra.

Albert Tanner



Cultivaziun da tartuffels sin l'areal da la fabrica da palpiri a Landquart.

Reduit

La noziun da Reduit sa limitescha a la de-fensiun militar da territori alpin svizzer da la stad 1940 fin l'atun 1944. Ella sa basa sin trais tips da defensiun: la resis-tenza tras truppas militar as al cunfin na-ziunal, cumbats persistents en il Giura ed en la Bassa centrala per gudagnar temp en la retroterra da las Alps e la defensiun d'in Reduit en las Alps tras tschintg, pli tard sis divisiuns e trais brigadas da mun-togna. L'intent da quest Reduit naziunal era da dissuader l'Italia e la Germania che duevan temair lungs cumbats en las muntognas sco era la destrucziun totala da las transversalas da las Alps. La re-gruppaziun da l'armada è vegnida con-cludida ils 25 da fanadur 1940, il di dal Rapport dal Rütli. Fin la fin dal 1942 han ins pudì garantir in provediment da sis mais per la populaziun e las truppas da la zona centrala.

Dal Grischun ha appartegnì suletta-

main la part il pli al nord al Reduit na-ziunal. La defensiun da l'ulteriur territori era affidada a la brigada da muntogna 12, al servetsch territorial 12 ed a las truppas localas, gruppadas enturn la fortezza d'artiglieria Crestawald, las ovas d'in-fantaria, ils divers refugis e las serras.

Damai che la Svizra era circumdada da las pussanzas da l'axa Berlin-Roma, era la direenziun da l'armada sfurzada da concentrar sias truppas en in territori fa-cilmain da defender. La maioritad da la populaziun da la Bassa aveva acceptà l'idea da concentrar la defensiun princi-palmain en il territori alpin. Ils critichers da quella strategia argumentavan che las pussanzas da l'axa possian conquistar senza grondas fadias la Svizra Bassa cun sias ritgas resursas ed alura tschinciar e fomentar ils defensurs dal Reduit. Ina part da la generaziun dal servetsch activ era da l'avis che la Svizra saja vegnida schanegiada oravant tut en consequenza da sia tenuta da defensiun eroica; per ella è daventà il Reduit in mitus persistent che represchenta il cas particular d'ina Svizra independenta. Vuschs criticas han punctuà surtut en la discussiun davart la rolla da l'armada en la Segunda Guerra mundiala l'entretschament politic, eco-nomic e finanziar da la Svizra cun las pussanzas en guerra ed han attribui al Reduit in'impurtanza subordinada.

Hans Senn

Henri Guisan

* 21 d'october 1874 a Mézières/VD, † 7 d'avrigl 1960 a Pully/VD, reformà, dad Avenches e Mézières. Figl da Charles-Er-nest, medi e maior, e da Louise-Jeanne nata Bérengier († 1875). ∞ 1897 Mary Doelker, figlia da Christ Charles, maister pasterner. Matura a Losanna 1893, scol-

agriculas ad Ecully (sper Lyon) e Hohen-heim (Württemberg). Ils 30 d'avust 1939 ha l'Assamblea federala elegi Guisan ge-neral da l'armada svizra. Suenters ses fa-mus rapport salvà il 25 da fanadur 1940 sin il Rütli ha el inspectà l'emprim la bri-gada da cunfin 12 (grischuna), cun la quala el ha festivà il prim d'avust ad Aro-sa. Ils 2 d'avust ha el visità a l'improvista Tavau. Mez favrer 1941 ha el discutà cun il cusseglier federal Enrico Celio e la Re-genza grischuna la situaziun da la Viafier retica ed ha visità ils 16 e 17 da favrer, en-remen cun Celio ed il cumandant da corp Renzo Lardelli, il Puschlav e la Bergiaglia. L'october 1941 ha el inspectà las truppas en l'entir Grischun ed ha assistì ils 15 da november 1942 al grond defilé da la bri-gada da cunfin 12 a Domat. Ils 11 d'avust 1945 ha el fatg sia visita da cumià a la Re-genza grischuna. Suenters la guerra, ils 2 da zercladur 1946, ha Guisan visità il 11avel Tir da la Chalavaina a Tavau, nua ch'el ha era salvà ils 11 d'october in referat cun il titel «La Svizra durant la Segunda Guerra mundiala».

Adolf Collenberg

Renzo Lardelli

* 21 da december 1876 a Poschiavo, † 23 d'october 1950 a Poschiavo, reformà, da Poschiavo. Figl da Lorenzo, commer-ziant. ∞ Marina nata Matossi, figlia da Lo-renzo Antonio, possessur da terren. Scola da la citad e Scola chantunala a Cuira, furnaziun commerziala. Martgadant da victualias a Cuira, president da la Socie-tad grischuna da commerzi ed industria. Litinent d'infantaria 1897, chapitani 1904, uffizier en il stab general a partir dal 1919, maior 1911, colonel 1923, cu-mandant da la brigada d'infantaria 17, alura da la 18. Militar da professiun a partir dal 1931. Successivamain cumandant da las divisiuns 5, 6 e 7, colonel cu-mandant da corp 1939–43 (5avel, alura terz corp d'armada), incaricà da defender ils passadis alpini. Promotur da la gim-nastica e dal sport da skis alpin militar.

Jürg Simonett

Hans Hold

* 16 d'avrigl 1886 (Johann Heinrich) a Bruxelles/B, † 17 da zercladur 1958 a Cuira, reformà, d'Arosa. Figl da Hans, viceconsul, e d'Anna Carolina nata Hen-ry, da Tavau. ∞ Alice nata Solcà. Gimnasi a Cuira, studi da giurisprudenza (intgins semesters). Uffizier d'instrucziun da l'infantaria 1909, chapitani 1915, stab general 1918, maior 1921, cumandant dal regiment d'infantaria da muntogna 36 1928–30, da la brigada d'infantaria da muntogna 18 1933–37; titel da bri-gadier 1938 (grad 1950), cumandant da la brigada da muntogna 12 dal 1938 fin il schaner 1940, da la zona territoriala 3 1948–50; schef inferior dal stab da la secziun da servetschs dal stab general 1941–45, inspectur da la zona territoria-la 3 1946–47.

Adolf Collenberg

Gaudenz Canova

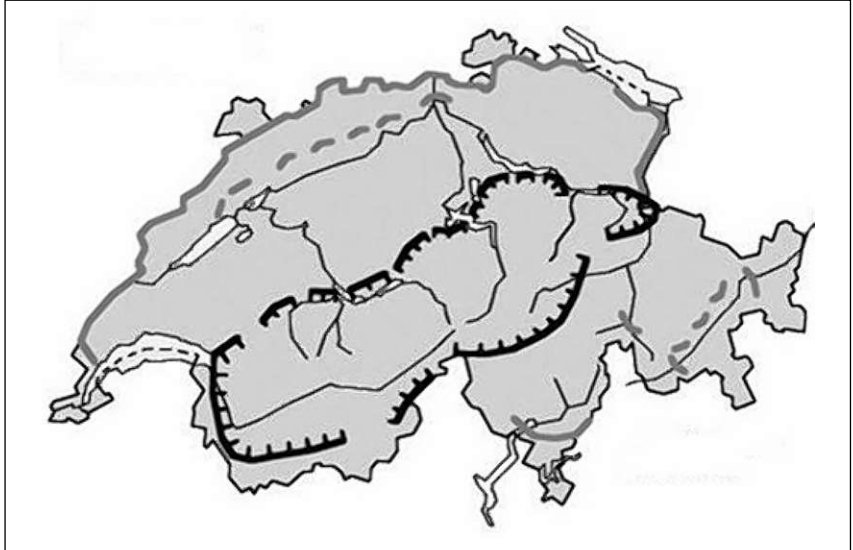
* 31 da december 1887 a Domat, † 21 da schaner 1962 a Cuira, catolic, da Do-mat. Figl da Jakob Daniel, pur, e da Ma-ria Elisabeth nata Jörg, da Domat. ∞ Clothilde nata Jörg, figlia da Gion Al-brecht, medi, da Domat. Gimnasi ad Immensee/SZ e Saint-Maurice/VS, stu-di da giurisprudenza a Friburg e Berlin, dr.iur. Secretari guvernativ a Cuira a par-tir dal 1916, advocat al Volkshaus a Cui-ra dapi il 1918, redacteur en uffizi acces-soric da la «Bündner Volkswacht» en ils onns 1920. Commember da la supras-tanza communal da Domat. Deputà da la Partida socialdemocratica en il Cussegl grond 1921–47, cusseglier da la citad da Cuira (executiva) 1923–28 e 1932–46, cusseglier naziunal 1922–25 e 1928–35. Protagonist dal moviment socialdemo-cratic da Cuira e dal Grischun en il temp tranter las duas guerras mundialas. Vene-rà sco advocat dals flaivels. Il pled d'av-ertura antifaschistic, salvà ils 18 da novem-ber 1940 da Canova sco president dal Cussegl grond, n'è betg vegnì publicgà sut pressiun da l'autorità da censura ed è vegnì rendì public pir ils 15 da novem-ber 1980 en la «Bündner Zeitung» (pri-vat) ed il 1997 en il rom d'ina interpel-laziun parlamentara preschentada en il Cussegl grond. Il medem onn 1997 han il Cussegl grond e la Regenza grischuna refusà da reabilitar Canova facticamain tras recepir ses pled d'avertura dal 1940 en il protocol uffizial.

Jürg Simonett

Anton Bühler

* 25 da zercladur 1890 (Christian Georg Anton) a Cuira, † 21 da schaner 1973 a Cuira, catolic, da Domat. Figl da Chris-tian Balthasar, magister a la Scola chan-tunala a Cuira, e da Maria nata Held, da Zezras. Biadi da Gion Antoni. ∞ Luzia nata Schmid, da Val. Gimnasi a Cuira, studi da giurisprudenza a Friburg, Min-ca e Berna. Secretari auxiliar 1925–27, se-cretari dal Departament da giustia e poli-zia dal Grischun 1928–55, sco tal tranter auter responsabel per ils affars dals fu-gitivs en ils onns 1930–40. Maior da l'in-fantaria 1940. Ils 23 d'october 2001 è Bühler vegnì onurà postum cun la me-daglia Yad Vashem dal stadi d'Israel «per ses agid a persunas gidieus durant il temp dal Holocaust».

Adolf Collenberg



Defensiun militar: las serras avanzadas (grisch) ed il Reduit sco tal (nair).



General Guisan sin viadi d'inspeziun en il Grischun.



Schuldada americana il 1945 al cunfin svizzer a Münstair suenter la liberaziun da l'Italia.

Lexicon Istoric Retic

Il LIR cumpiglia bundant 3100 artigel-s (geografics, tematics, artitgels da famiglias e biografias) davart l'istor-gia grischuna/retica e la Ruman-tschia. Editura: Fundaziun Lexicon Istoric Svizzer; versiun online: www.-e-lir.ch; versiun stampada: www.casa-nova.ch u en mintga libreria.